

## ОТЗЫВ

официального оппонента доктора филологических наук В.А. Воропаева на диссертацию Осиповой Елены Аркадьевны «Русская литература 1800-1860-х гг. и сербская эпическая традиция», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01. – русская литература

Диссертационное исследование Е.А. Осиповой, безусловно, является весьма востребованным для современного литературоведения (как и славяноведения), поскольку в нем впервые комплексно анализируется отражение произведений сербского героического эпоса в русской литературе указанного периода. Актуальность работы состоит, прежде всего, в том, что она посвящена одному из наиболее значимых аспектов обширной темы многовековых культурных, духовных и исторических русско-сербских взаимосвязей, активно возрождающихся в последние десятилетия. За это время появились серьезные научные труды русских и сербских авторов, в художественной литературе получили освещение и осмысление многие особенности сербской традиции и культуры, которые, по справедливому утверждению диссертанта, «привлекли к сербам симпатии русского общества на закате XX столетия и напомнили нам о духовном единстве православного и славянского мира».

Приняв во внимание вышесказанное, не приходится сомневаться в назревшей необходимости обобщить и исследовать как известные науке факты, так и малоизученные страницы русско-сербских взаимоотношений, чей качественно новый этап развития в Новое время пришелся именно на период начала – середины XIX века, когда сербские эпические песни, благодаря издательской деятельности сербского ученого и фольклориста Вука Караджича стали широко известны во всем европейском и славянском мире, особенно в России.

Автор диссертационного исследования на основе всестороннего изучения научной литературы по теме работы, текстологического, источниковедческого и литературоведческого анализа произведений, а также благодаря широкому привлечению архивных материалов осуществляет попытку восстановить культурно-исторический контекст рассматриваемого периода, особое внимание уделяя при этом основным этапам развития славяноведения, путем проникновения в Россию сведений о сербах и их эпической поэзии и откликам на нее русских поэтов, писателей, ученых и деятелей культуры.

Цели, задачи исследования, положения, выносимые на защиту, обоснованы и четко сформулированы, деление работы на главы соответствует определенным вехам в развитии отечественного славяноведения. Методология исследования адекватна поставленным целям и задачам. В диссертации при анализе собранного материала применены следующие методы: сопоставительный, историко-культурный, историко-биографический, научно-источниковедческий.

Объектом исследования является отражение в историко-литературном процессе России 1800–1860-х годов взаимовлияния русско-сербских культурных и литературных связей, рассмотрение истории открытия сербской народной поэзии для русского читателя и особенности ее бытования в различных литературных жанрах.

Исследуя отображение произведений сербского героического эпоса в русской литературе, диссертант обращает внимание на то, что на уровне художественных образов, сюжетики и топики сербские эпические песни отразились в творчестве и переводах А.С. Пушкина, А.Н. Майкова, А.С. Хомякова, Н.И. Надеждина, в научных и литературных трудах О.М. Бодянского, И.И. Срезневского, В.И. Григоровича, П.И. Прейса, Д.М. Княжевича, а также — в творчестве и общественной и культурной деятельности русских мыслителей-славянофилов и их сподвижников.

Следует особо отметить, что автор привлекает и исследует в своей работе весьма обширный фактический и этнографический материал, что свидетельствует о его хорошей славистической подготовке и основательном знании сербских реалий.

Во введении обоснована актуальность темы диссертации, определены объект, предмет, цели и задачи исследования, выявлена степень разработанности проблемы, методы анализа. Сформулированы общие положения, выносимые на защиту, дана характеристика научной новизны диссертационного исследования, определена ее практическая и теоретическая значимость. Особое внимание уделено важнейшим особенностям сербской национальной традиции: месту и значению Косова в национальном самосознании и связанной с ним характерной для сербской традиции идее неразрывности, двуединства героизма и мученичества.

Первая глава «Отражение сербской эпической поэзии в русской литературно-критической мысли первой трети XIX в.» состоит из четырех параграфов. Автор останавливает свое внимание на степени осведомленности русского образованного общества о славянстве и, в частности, о сербах, исследует первые журнальные публикации о сербской культуре и истории, осуществляет попытку анализа поэтических переводов сербских народных песен, выполненных А.Х. Востоковым, Д.П. Ознобишиным, А.С. Пушкиным. При этом диссертант стремится воссоздать культурно-исторический фон эпохи, связанный с героической борьбой сербов против турок в Первом сербском восстании, а также с многогранной деятельностью и заслугами Вука Караджича.

Вторая глава «Сербская тематика в трудах русских ученых-славистов первого поколения» включает в себя пять параграфов и посвящена изучению вклада русских ученых О.М. Бодянского, П.И. Прейса, И.И. Срезневского, Н.И. Надеждина и В.И. Григоровича в дело изучения и популяризации в России сербских эпических песен и сербской культуры в целом. Анализируются их отчеты о путешествии по славянским землям, научные

труды, лекции, переписка друг с другом и с учеными других славянских стран, в частности, – с Вуком Караджичем и Павлом Шафариком. На основании привлекаемого к анализу материала автор диссертации стремится показать, что русские ученые с большим воодушевлением и самопожертвованием занимались русско-сербскими и шире – русско-славянскими исследованиями, используя впоследствии приобретенные ими в славянских странах знания и навыки для написания научных трудов уже по теме русской истории и культуры.

В третьей главе «Труды русских мыслителей-славянофилов и их единомышленников в области русско-сербских взаимосвязей», состоящей из четырех параграфов, диссертант исследует интерес русских мыслителей-славянофилов к сербской культуре, затрагивает вопрос их участия в деятельности Общества любителей Российской словесности. Особое внимание в главе уделяется журнальной деятельности самих славянофилов и лиц, примыкавших к ним по образу мыслей, анализируется ряд интересных публикаций на сербскую тематику в журнале «Русская Беседа», а также достаточно подробно разбирается сочинение А.С. Хомякова «К сербам».

Итак, общая концепция диссертации не вызывает у нас возражений. Работа отличается логикой в развитии основной идеи, четкостью и ясностью выводов. Несомненным достоинством представленного исследования является широкий круг используемых источников (в том числе архивных), свидетельствующий о широте научного кругозора автора, сочетание приемов собственно литературоведческого и культурологического анализа.

В заключение выскажем несколько частных замечаний и пожеланий. На наш взгляд нуждаются в более подробном рассмотрении и анализе некоторые положения, касающиеся личной позиции различных русских ученых и общественных деятелей, которых диссертант относит к «славянофилам» на основании их явных симпатий к сербам и помощи, которую они оказывали сербским друзьям и коллегам; поскольку все эти люди все же не представляли собой некое мировоззренческое единство.

Как библиограф отмечу недочеты библиографии: более четкой должна быть «иерархия» при перечислении работ и источников, следует указывать место публикации статей, количество страниц и др. В отношении Гоголя рекомендую обратиться к изданию: Гоголь в воспоминаниях, дневниках, переписке современников. Полный систематический свод документальных свидетельств. Научно-критическое издание: В 3 т. / Издание подготовил И.А. Виноградов. М.: ИМЛИ РАН, 2011–2013. Здесь содержится богатый материал об отношении Гоголя к Вуку Караджичу, Павлу Шафарику, Вацлаву Ганке и др. (в том числе и не использованный в диссертации).

Разумеется, эти замечания и пожелания нисколько не умаляют ценности диссертационного исследования Е.А. Осиповой и ее положительного вклада в изучение истории русской литературы.

Итак, подводя итоги сказанному, можно заключить, что диссертация Е.А. Осиповой «Русская литература 1800–1860-х гг. и сербская эпическая традиция» представляет собой законченное исследование, отличающееся актуальностью, научной новизной, самостоятельностью выводов, имеющих научно-теоретическое и практическое значение. Автореферат и публикации автора соответствуют основному содержанию диссертации. Представленная работа полностью отвечает требованиям, предъявляемым к исследованиям подобного типа, а ее автор, Елена Аркадьевна Осипова заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература.

Доктор филологических наук  
профессор кафедры истории русской литературы  
Московского государственного университета  
имени М.В. Ломоносова

11 октября 2016 года



**Сведения об официальном оппоненте**  
**по диссертации Осиповой Елены Аркадьевны «Русская литература 1800–1860 гг. и сербская эпическая традиция» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература**

Фамилия, имя, отчество	Воропаев Владимир Алексеевич
Гражданство	Российская Федерация
Ученая степень (с указанием шифра специальности научных работников, по которой защищена диссертация)	Доктор филологических наук, специальность 10.01.01 – русская литература
Ученое звание	профессор
Основное место работы:	
Почтовый индекс, адрес, web-сайт, электронный адрес организации	119991, Москва, ГСП-1, Ленинские горы, д. 1, стр. 51, филологический факультет <a href="http://www.philol.msu.ru/">http://www.philol.msu.ru/</a> <a href="mailto:contact@philol.msu.ru">contact@philol.msu.ru</a>
Полное наименование организации в соответствии с уставом	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова»
Наименование подразделения	Филологический факультет
Должность	профессор
Публикации по специальности 10.01.01 – русская литература (по филологическим наукам) (не более 15 публикаций за последние 5 лет)	
Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 17 т. / Сост., подгот. текстов и comment. И.А. Виноградова, В.А. Воропаева. М.; Киев: Изд-во Московской Патриархии, 2009–2010; 2013.	
Гоголь и слависты его времени (М.А. Максимович, О.М. Бодянский, П.В. Киреевский, В. Ганка) // Гоголь и традиционная славянская культура. Двенадцатые Гоголевские чтения: сб. статей по материалам международной научной конференции, Москва 30 марта – 1 апреля 2012 г. / Департамент культуры г. Москвы; ГБУК «Дом Гоголя – мемориальный музей и научная библиотека»; под общ. ред. В.П. Викуловой; науч. ред. А.Х. Гольденберг, Е.Г. Падерина. М.; Новосибирск: Новосибирский издательский дом, 2012. С. 36–45.	
«Творить без любви нельзя». Священное Писание в жизни и творчестве Н.В. Гоголя // Русская речь. М., 2013. № 3. С. 83–92.	
Окно в мир евангельских истин: стихия русской народной речи в поэме Н.В. Гоголя «Мертвые души» // Проблемы исторической поэтики / Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2013. Вып. 11: Евангельский текст в русской литературе XVIII–XX веков: цитата, реминисценция, мотив, сюжет, жанр. Вып. 8. С. 108–120.	
Гражданин земли Русской // Гоголь Н.В. Тарас Бульба: повесть / Вступ. статья В. Воропаева; comment. И. Виноградова; М.: Детская литература, 2014. С. 5–12.	
Н.В. Гоголь и его окружение: Биобиографический словарь // Вестник Российского гуманитарного научного фонда. М., 2014. №1 (74). С. 92–104.	
На пути ко Гробу Господню. Из истории паломничества Н.В. Гоголя на Святую землю // Вестник славянских культур. М., 2014. Сентябрь. № 3 (33). С. 128–138.	
Николай Гоголь: Опыт духовной биографии. 2-е изд., испр., доп. М.: Паломник, 2014. 336 с.: ил.	
Гоголь и Московский университет // Язык, литература, культура: Актуальные проблемы изучения и преподавания: сб. научных и научно-методических статей / Редкол. Л.П.	

Клобукова и др. Вып. 11. М.: МАКС Пресс, 2015. С. 115–125.

«Благодать видимо там присутствует»: Оптина Пустынь в судьбе Н.В. Гоголя // Вестник славянских культур. М., 2016. Т. 41. № 3. С. 125–138.

Был ли Гоголь в Испании: современный взгляд // Universum Humanitarium: Научный журнал / Новосибирский гос. ун-т. Новосибирск, 2016. № 1 (2). С. 96–107.

Новое в гоголеведении: источниковедческий обзор // Русская словесность. М., 2016. № 2. С. 8–11.

Н.В. Гоголь и славянский фольклор // Н.В. Гоголь и славянский мир. Шестнадцатые Гоголевские чтения: сб. статей по материалам международной научной конференции, Москва, Белград, 30 марта – 4 апреля 2016 г. – В печати.

Оппонент

В.А. Воропаев

